



## Fiche terminologique n°207

### TERME ÉTUDIÉ : **certificate program**

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES :

SYNONYMES :

TERMES DÉCONSEILLÉS :

DOMAINES : enseignement et apprentissage : enseignement universitaire; gestion de l'enseignement : programme d'études

DÉFINITION : A university undergraduate program of study normally requiring 30 credits and leading to a certificate or other similar formal non-degree award such as a professional designation.

CONTEXTE : "A Certificate Program is a coherent set of undergraduate courses which are normally at the first, second or third-year level. The certificate program will require a minimum of 30 credits. All such courses may also count toward a Bachelor's degree program, but will not count toward another certificate or diploma program."

### TERME ÉTUDIÉ : **programme de certificat**

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES :

SYNONYMES : **certificat [1]**

TERMES DÉCONSEILLÉS :

DÉFINITION : Programme d'études universitaires, généralement de premier cycle, comportant moins de crédits que le programme de baccalauréat visant le plus souvent un perfectionnement, mais parfois aussi une formation initiale et dont le certificat qui le sanctionne n'est pas considéré comme un grade universitaire.

CONTEXTE : «Les programmes de premier cycle conduisent au grade de bachelier. Les programmes de baccalauréat comportent généralement quatre-vingt-dix crédits, alors que les programmes de certificat de premier cycle comportent en règle générale trente crédits.»

JUSTIFICATION : Le Réseau retient le terme «programme de certificat» qui est couramment utilisé dans les universités francophones du Canada.

DATE DE RÉDACTION : février 1994